

**PL**

**PL**

**PL**



KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

Bruksela, dnia 17.2.2009  
KOM(2009) 78 wersja ostateczna

2007/ 0247/ 0248 / 0249 (COD)

**KOMUNIKAT KOMISJI  
DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**

**na mocy art. 251 ust. 2 akapit drugi Traktatu WE  
dotyczący wspólnych stanowisk Rady w sprawie przyjęcia**

**dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywy 2002/21/WE w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej, 2002/19/WE w sprawie dostępu do sieci łączności elektronicznej i urządzeń towarzyszących oraz wzajemnych połączeń i 2002/20/WE w sprawie zezwoleń na udostępnienie sieci i usług łączności elektronicznej**

**dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2002/22/WE w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników ,dyrektywę 2002/58/WE dotyczącą przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej oraz rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 w sprawie współpracy między organami krajowymi odpowiedzialnymi za egzekwowanie przepisów prawa w zakresie ochrony konsumentów; oraz**

**rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Grupę Europejskich Regulatorów Telekomunikacji**

**KOMUNIKAT KOMISJI  
DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO**

**na mocy art. 251 ust. 2 akapit drugi Traktatu WE**

**dotyczący wspólnych stanowisk Rady w sprawie przyjęcia**

**dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywy 2002/21/WE w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej, 2002/19/WE w sprawie dostępu do sieci łączności elektronicznej i urządzeń towarzyszących oraz wzajemnych połączeń i 2002/20/WE w sprawie zezwoleń na udostępnienie sieci i usług łączności elektronicznej**

**dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej dyrektywę 2002/22/WE w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników, dyrektywę 2002/58/WE dotyczącą przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej oraz rozporządzenie (WE) nr 2006/2004 w sprawie współpracy między organami krajowymi odpowiedzialnymi za egzekwowanie przepisów prawa w zakresie ochrony konsumentów; oraz**

**rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Grupę Europejskich Regulatorów Telekomunikacji**

## **1. PRZEBIEG PROCEDURY**

W dniu 13 listopada 2007 r. Komisja przyjęła wniosek w sprawie dyrektywy COM(2007) 697-2007/0247 (COD) („Dyrektywa w sprawie lepszego stanowienia prawa”), 698 – 2007/0248 (COD) („Dyrektywa o prawach obywateli”) oraz wniosek w sprawie rozporządzenia COM (2007) 699-2007/0249 (COD), a następnie w dniach 13, 15 oraz 16 listopada 2007 r. przekazała wyżej wymienione wnioski do Parlamentu Europejskiego i Rady.

W dniach 5 i 6 listopada 2008 r.<sup>1</sup> Komisja przyjęła zmienione wnioski włączając w całości lub w części wiele zmian poddanych pod głosowanie przez Parlament podczas pierwszego czytania w dniu 24 września 2008 r., zgodnie z art. 250 Traktatu WE.

Zgodnie z art. 251 Traktatu WE, w dniu [...] <sup>2</sup> Rada przyjęła wspólne stanowiska w sprawie wyżej wspomnianych wniosków.

## **2. CEL WNIOSKÓW KOMISJI**

Celem wniosków Komisji jest dostosowanie ram regulacyjnych dotyczących łączności elektronicznej, w szczególności:

---

<sup>1</sup> Odpowiednio COM(2008) 724, 723 oraz 720 wersja ostateczna.

<sup>2</sup> Dz.U. C

- dyrektywy ramowej<sup>3</sup>, dyrektywy o zezwoleniach<sup>4</sup> i dyrektywy o dostępie<sup>5</sup> poprzez poprawę ich skuteczności, zredukowanie zasobów administracyjnych koniecznych do wdrożenia uregulowań ekonomicznych oraz uproszczenie i zwiększenie efektywności udostępniania częstotliwości radiowych,
- dyrektywy o usłudze powszechnej<sup>6</sup> i dyrektywy o prywatności i łączności elektronicznej<sup>7</sup> w celu wzmocnienia określonych praw konsumentów i użytkowników oraz zagwarantowania wiarygodnej, bezpiecznej i niezawodnej łączności elektronicznej, a także wysokiego poziomu ochrony prywatności i danych osobowych jednostek, oraz

ustanowienie wyspecjalizowanego i niezależnego organu złożonego z ekspertów, który skutecznie przyczyniałby się do wspierania urzeczywistniania rynku wewnętrznego poprzez wspomaganie Komisji oraz krajowych organów regulacyjnych we wdrażaniu unijnych ram regulacyjnych.

Zdaniem Komisji, stanowisko przedstawione w zmienionych wnioskach COM(2008) 720, 723 oraz 724 stanowi ważny krok w kierunku przyjęcia wspólnego stanowiska przez trzy instytucje.

### **3. UWAGI DOTYCZĄCE WSPÓLNEGO STANOWISKA RADY**

Komisja zauważa, że stanowisko Rady znacznie odbiega od stanowiska Komisji i Parlamentu, szczególnie w kwestiach dotyczących mechanizmów rynku wewnętrznego, a zwłaszcza w sprawach związanych z zapewnieniem jednolitych regulacyjnych środków zaradczych, dodatkowego środka zaradczego w postaci funkcjonalnego rozdziału, spektrum polityki oraz ustanowienia organu regulacyjnego. W odniesieniu do organu regulacyjnego, Komisja żywi szczególne obawy, że stanowisko Rady porusza kwestie instytucjonalne, stanowiące znaczną przeszkodę na drodze do satysfakcjonującego porozumienia.

Komisja zauważa także, że stanowisko Rady odbiega od stanowiska Komisji oraz Parlamentu w wielu dodatkowych kwestiach objętych zakresem obu wniosków dotyczących dyrektyw w sprawie zmian w ramach regulacyjnych. Niemniej jednak Komisja uważa, że rozbieżności związane z proponowaną dyrektywą w sprawie praw obywatelskich nie są tej samej wagi jak te dotyczące dyrektywy w sprawie lepszego stanowienia prawa oraz proponowanego rozporządzenia ustanawiającego organ regulacyjny.

---

<sup>3</sup> Dyrektywa 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (Dz.U. L 108 z 24.4.2002).

<sup>4</sup> Dyrektywa 2002/20/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie zezwoleń na udostępnienie sieci i usług łączności elektronicznej (Dz.U. L 108 z 24.4.2002).

<sup>5</sup> Dyrektywa 2002/19/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie dostępu do sieci łączności elektronicznej i urządzeń towarzyszących oraz wzajemnych połączeń (Dz.U. L 108 z 24.4.2002).

<sup>6</sup> Dyrektywa 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników, (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 51).

<sup>7</sup> Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, s. 37).

#### **4. PODSUMOWANIE**

W powyższych uwagach Komisja zwraca uwagę na rozbieżności istniejące pomiędzy jej zmienionymi wnioskami i wspólnymi stanowiskami Rady.

Jednakże przy uwzględnieniu uwag zawartych w oświadczeniu dołączonym do protokołu obrad z dnia 27 listopada 2008 r., Komisja utrzymuje swoje przekonanie, że zmienione wnioski mogą przyczynić się do zrównoważonego porozumienia między instytucjami, które zarówno dla obywateli, jak i przedsiębiorstw działających na jednolitym rynku europejskim, będzie dużym krokiem naprzód. W związku z tym Komisja wyraża gotowość do ułatwienia zgody między współprawodawcami.

**Oświadczenie Komisji**

Komisja bierze pod uwagę wspólne stanowisko przyjęte przez Radę w sprawie zmian we wnioskach Komisji dotyczących przeglądu wspólnotowych ram regulacyjnych dla sieci i usług łączności elektronicznej (wnioski dotyczące dyrektywy w sprawie lepszego stanowienia prawa, dyrektywy o prawach obywateli oraz rozporządzenia ustanawiającego Europejski Urząd ds. Rynku Łączności Elektronicznej).

Komisja zauważa w szczególności, że stanowisko Rady znacznie odbiega od stanowiska Komisji i Parlamentu, szczególnie w kwestiach dotyczących mechanizmów rynku wewnętrznego, a zwłaszcza w sprawach związanych z zapewnieniem jednolitych regulacyjnych środków zaradczych, dodatkowego środka zaradczego w postaci funkcjonalnego rozdziału, spektrum polityki oraz ustanowienia organu regulacyjnego. W odniesieniu do organu regulacyjnego, Komisja żywi szczególne obawy, że stanowisko Rady porusza kwestie instytucjonalne, stanowiące znaczną przeszkodę na drodze do satysfakcjonującego porozumienia.

Komisja zauważa także, że stanowisko Rady odbiega od stanowiska Komisji oraz Parlamentu w wielu dodatkowych kwestiach objętych zakresem obu wniosków dyrektyw w sprawie zmian w ramach regulacyjnych. Niemniej jednak Komisja uważa, że rozbieżności związane z proponowaną dyrektywą w sprawie praw obywatelskich nie są tej samej wagi jak te dotyczące dyrektywy w sprawie lepszego stanowienia prawa oraz proponowanego rozporządzenia ustanawiającego organ regulacyjny.

W związku z powyższym, Komisja pragnie potwierdzić swoje stanowisko przedstawione w zmienionych wnioskach COM(2008) 720, 723 oraz 724, które stanowią ważny krok w kierunku przyjęcia wspólnego stanowiska przez trzy instytucje.